

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

- | | |
|---|--|
| 1. Igoa puupuu ma le amataga | 5. Fua faatatau o tului |
| 2. Tagata Faigaluega o le Faaputugatupe | 6. Toina i tua o saofaga tau tupe ma filifiliga i le aso e tataua ona maua ai se faamanuiaga |
| 3. Tusia o saofaga tau tupe i teugatupe | 7. Faaofiina o le aiaiga fou |
| 4. Teugatupe a sui | 8. Aiaiga tau soloaiga |

2015, Nu. 18

O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o le Faaputuga-Tupe mo le Lumanai Manuia o Tagata 1972 (“Tulafono Autu”). *[03 Iuni 2015]*

UA FAIA e le Fono Aoaofaitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

1. Igoa puupuu ma le amataga - E mafai ona taua lena Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o le Faaputugatupe mo le Lumanai Manuia o Tagata 2015, ma e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

2. Tagata Faigaluega o le Faaputugatupe - Mo le fuaiupu 12(1) o le Tulafono o le Faaputuga-Tupe mo le Lumanai Manuia o Tagata 1972:

(a) ia soloia le parakalafa (b); ma

(b) i totonu o le parakalafa (d), ia suia upu “o pule” i le faaupuga “pulega sinia”.

3. Tusia o saofaga tau tupe i teugatupe - Ua soloia le fuaiupu 32(2) ma le (3).

4. Teugatupe a sui - Mo le fuaiupu 35 o le Tulafono Autu ia suia e faapea:

“35. Teugatupe a sui-(1) I le faaiuga o tausaga faaletupe taitasi, e tatau i le Komiti Faatino ona faia laasaga ina ia tusia mo le lelei o le teugatupe a sui taitasi o le Faaputugatupe:

(a) le aofaiga o tupe o saofaga na totogi atu e po o e avea ai ma sui o le sui auai a o faagasolo le tausaga faaletupe ma toese mai ai so o se vaegatupe tau faamanuiaga ua toina i tua na totogi atu mai le teugatupe a le sui a o faagasolo le tausaga faaletupe ma toese mai ai so o se totogifuapauina ua faaee atu i le teugatupe a le sui a o faagasolo le tausaga faaletupe;

(b) le tului i lalo o le faafuaiupu (2) ma le (3) i le fua faatatau ua faaalua manino e le Komiti Faatino i lalo o le fuaiupu 36; ma

(c) so o se aofaiga o tupe ua tusia i le teugatupe i lalo o le fuaiupu 28; ma

(d) so o se tupe totogi faapitoa i lalo o le fuaiupu 39.

(2) E tatau ona fuafuaina tului mo teugatupe a sui taitasi e faapea:

(a) o le tului mo le tausaga faaletupe atoa i luga o le aofaiga o tupe o lo o i ai mo le lelei o le sui, i le amataga o le tausaga faaletupe ma toese mai ai se totogifuapauina faaletausaga o le faafoega e pei ona faatulagaina e le Komiti Faatino ma toese mai ai -

(i) mo se sui faigaluega, so o se saofaga tau tupe ua ofo mai ua faia i lalo o le fuaiupu 22(8), i totonu o le tausaga faaletupe na muamua atu;

6. Toina i tua o saofaga tau tupe ma filifiliga i le aso e tatau ona maua ai se faamanuiaga - I le tuanai ai o le fuaiupu 42(3) o le Tulafono Autu, ia faaofi e faapea:

“(4) Afai ua faatagaina le toina i tua o le aofaiga atoa o i totonu o le teugatupe a le sui, ma e le i toina i tua e le sui sona vaega i totonu o le tausaga faaletupe, e tatau ona totogi le tului e le Faaputugatupe e avea ma vaega o:

(a) tului i luga o le paleni o teugatupe a le sui, i le aso 1 o Iulai o le tausaga faaletupe lea ua toina ai i tua le teugatupe, ma fuafuaina i le vaitaimi e i le va o le aso 1 o Iulai ma le aso ua toina atoa ai i tua tupe totogi tau faamanuiaga ma toese mai ai -

(i) mo se sui faigaluega, so o se saofaga tau tupe ua ofo mai ua faia i lalo o le fuaiupu 22(8), i totonu o le tausaga faaletupe na muamua atu; ma

(ii) mo se sui ua ofo mai e fia auai, so o se vaegatupe na totogiina i le tausaga faaletupe na muamua atu, lea e sili atu i le evalesi o saofaga tau tupe faaletausaga ua faia i totonu o le lima (5) tausaga talu ai; ma

(b) tului i luga o saofaga tau tupe taitasi o lo o i ai i teugatupe a le sui i po o talu mai le aso 1 o Iulai, ua fuafuaina i le vaitaimi e i le va o le aso ua totogi ai saofaga tau tupe ma le aso ua toina atoa ai i tua tupe totogi tau faamanuiaga ma toese mai ai -

(i) mo se sui faigaluega, so o se saofaga tau tupe ua ofo mai, ua faia i lalo o le fuaiupu 22(8) i totonu o le tausaga faaletupe o i ai nei; ma

(ii) mo se sui ua ofo mai e fia auai, so o se vaegatupe na totogiina i le tausaga faaletupe o i ai nei, lea e sili atu i le evalesi o saofaga tau tupe faaletausaga ua faia i totonu o le lima (5) tausaga talu ai; ma

6 *Teuteuga o le Tulafono o le Faaputugatupe* 2015, Nu. 18
mo le Lumanai Manuia o Tagata

8. Aiaiga tau soloaiga - I le amata faamamaluina o lenei Tulafono, o so o se Sui Ofisa Sili o Pulega o i ai nei, e faaauau pea seia oo ina faalēaogāina po o le faamutaina lona tofiaina.

**O le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o le Faaputugatupe
mo le Lumanai Manuia o Tagata 2015 o lo o faafoeina e le
Faaputugatupe mo le Lumanai Manuia o Tagata Samoa.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaofaitulafono,
i le pule a le Fono Aoaofaitulafono.**